



TWO-HANDLE COMMERCIAL WIDESPREAD FAUCET
Model PFXU3085

ROBINET COMMERCIAL STANDARD À DEUX POIGNÉES
Modelos PFXU3085

GRIFOS COMERCIALES EXTENDIDOS DE DOS MANIJAS
Modèles PFXU3085



English

CAUTION-TIPS FOR REMOVAL OF OLD FAUCET:

Always turn off water supply before removing existing faucet or replacing any part of the faucet. Open the faucet handle to relieve water pressure and ensure that water is completely shut off.

CARE INSTRUCTIONS:

To preserve the finish of your faucet, apply non-abrasive wax. Any cleaners should be rinsed off immediately. Do not use abrasive cleaners on the faucet.

Español

PRECAUCIÓN-CONSEJOS PARA CAMBIAR LA LLAVE MEZCLADORA:

Siempre corte el suministro de agua antes de retirar el grifo actual o remplazar cualquier pieza del mismo. Abra la llave del grifo para liberar la presión de agua y asegurar que ya no corre agua.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO:

Para conservar el acabado que cubre las partes metálicas de su llave mezcladora, aplique cera que no sea abrasiva, como una cera para autos. Si usa algún tipo de limpiador, deberá enjuagarlo inmediatamente. Los abrasivos suaves son aceptables en acabados platinum y LifeShine.

Français

ATTENTION-SUGGESTIONS POUR ENLEVER L'ANCIEN ROBIET:

Toujours couper l'alimentation en eau avant d'enlever ou de démonter le robinet. Ouvrir le robinet pour libérer la pression d'eau et pour s'assurer que l'alimentation en eau a bien été coupée.

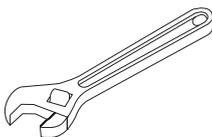
DIRECTIVES D'ENTRETIEN:

Pour préserver le fini des pièces métalliques du robinet, appliquer une cire non abrasive comme une cire à voiture. Rincer immédiatement le robinet après l'avoir nettoyé avec un agent nettoyant. Les finis platinum et LifeShine peuvent être nettoyés à l'aide de produits abrasifs doux.

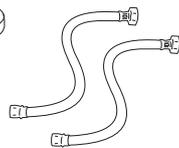
**You may need/Usted puede necesitar/
 Aticles dont vous pouvez avoir besion**



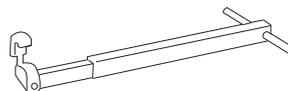
Goggles
 Anteojos Protectores
 Lunettes de sécurité



Wrench
 Llave
 Clé ajustable



(2) Supply Lines
 (2) Líneas de Suministro
 (2) Tuyaux d'alimentation



Basin Wrench
 Llave para Instalar Grifos
 Clé pour lavabo



Sealant Tape
 Cinta Selladora
 Ruban d'étanchéité



Silicone
 Silicón
 Silicone



2.5mm Hex Allen Wrench
 2.5mm Hex Llave Allen
 2.5mm Clé hexagonale

Fig. 1 Faucet Installation

1. From beneath the sink, insert the faucet manifold and control assemblies through the 3 holes in the sink deck.
2. Following the sequence of assembly outlined ensure the o-ring (No. 24) is properly seated in the o-ring race of the canopy (No. 25). Thread the canopy (No. 25) onto the cold (right hand) side control unit (No. 16) and hand-tighten only. Repeat the steps for the hot (left hand) side control unit.
3. Following the sequence of assembly outlined ensure the washer (No. 24) is properly seated in the washer race of the canopy (No. 7) onto the spout tower. Hand-tighten only.
4. Adjust the lower lock nut and upper canopies to achieve the desired installation height of the assembled unit. Hint- Placing a handle on the stem at this point will help achieve optimum visual appeal. Ensure the handle hub completely covers the canopy.
5. Securely tighten all connections. On an uneven surface, use silicone sealant to seal the faucet to the deck.
6. Following the sequence of assembly outline insert the spout assembly (No. 8-12) into the receiver of the spout canopy (No. 7)

7. Thread the spout nut (No. 11) onto the spout canopy (No. 7) and tighten using an appropriate sized wrench. Hint- to prevent damage to the finish, slip a piece of heavy cloth between the wrench faces.
8. Following the sequence of assembly outlined. Install the handles (No. 27) on the cartridge (No. 16) place the appropriate indexer onto the handle and install screw (No. 30). Tighten securely. Repeat for each side. Hint- Hot (left hand) side indexer is red and cold (right hand) side indexer is blue.
9. Connect the hot and cold water supply connector to the appropriate inlet. If you are using coned supply risers, use the brass coupling nuts (No. 32) supplied with the faucet kit. For installations employing other types of supply connectors, consult the manufacturer's installations instructions.
10. Turn the water on and check for leaks. To correct for leaks at a supply connection, gently tighten the faucet on and check for adequate flow rate. If flow rate is low, remove aerator, flush and reassemble.

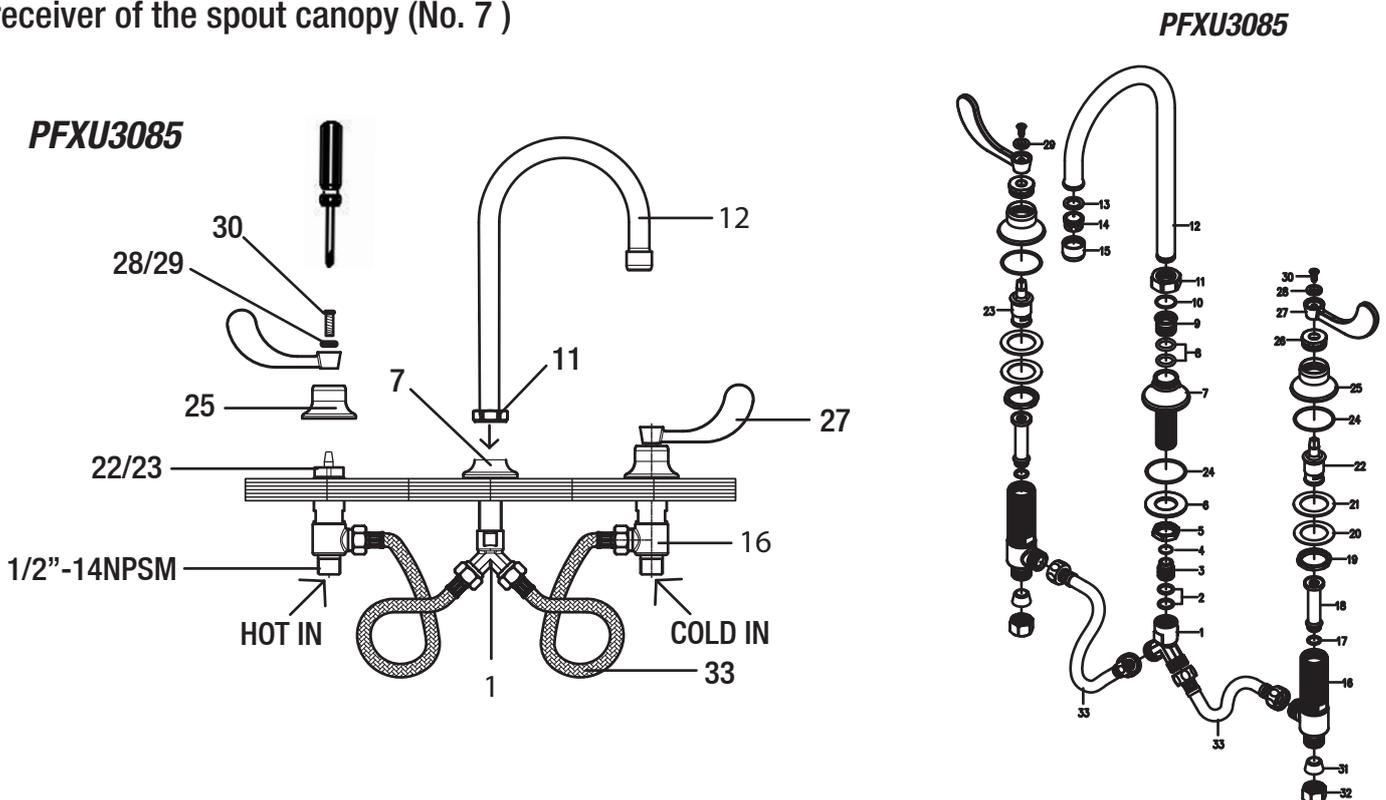


Fig. 1 Installation du robinet

1. Procédant sous l'évier, insérez le manifold du robinet et l'ensemble de contrôle dans les 3 trous du tablier de l'évier.
2. Suivant la séquence d'assemblage décrite, assurez-vous que le joint torique (n° 24) soit bien positionné dans la cuvette du joint torique de la douille (n° 25). Vissez la douille (n° 25) sur la valve de l'eau froide (n° 16) (côté droit) et serrez-la manuellement. Répétez ces étapes pour la valve de l'eau chaude (côté gauche).
3. Suivant la séquence d'assemblage décrite, assurez-vous que la rondelle (n° 24) soit bien positionnée dans la cuvette de la rondelle de la douille (n° 7) du tuyau du bec. Serrez manuellement seulement.
4. Puis ajustez l'écrou de blocage inférieur et les douilles supérieures pour obtenir la hauteur d'installation de l'unité assemblée.
Astuce – Placer une manette sur la tige à ce point vous aidera à obtenir l'attrait visuel optimal. Assurez-vous que le tablier de la manette couvre totalement la douille.
5. Serrez fermement tous les raccords. Sur les surfaces inégales, utilisez de la silicone pour sceller le robinet à l'évier de cuisine.
6. Suivant la séquence d'assemblage décrite, insérez l'ensemble du bec (n° 8-12) dans le récepteur de la douille du bec (n° 7).

7. Vissez l'écrou du bec (n° 11) dans la douille du bec (n° 7) et serrez-le au moyen d'une clé de dimension appropriée. Astuce – Pour éviter d'endommager le fini, glissez un morceau de tissu épais entre les faces de la clé.
8. Suivant la séquence d'assemblage décrite, installez la manette (n° 27) sur la cartouche (n° 16), placez le repère sur la manette et installez la vis (n° 30). Serrez fermement. Répétez de chaque côté. Astuce – Le repère de l'eau chaude (côté gauche) est rouge et le repère de l'eau froide (côté droit) est bleu.
9. Raccordez les tuyaux d'alimentation en eau froide et chaude aux entrées appropriées. Si vous utilisez des colonnes montantes d'alimentation coniques, utilisez les écrous de raccordement de laiton (n° 32) inclus avec la trousse du robinet. Pour les installations utilisant d'autres types de raccords d'alimentation, consultez les instructions pour l'installation fournies par le fabricant.
10. Ouvrez l'eau et assurez-vous qu'il n'existe aucune fuite. Pour éliminer les fuites aux raccords de l'alimentation, serrez légèrement les raccords et vérifiez que le débit est normal. Si le débit est faible, retirez l'aérateur, purgez l'aérateur et le tuyau et réassemblez.

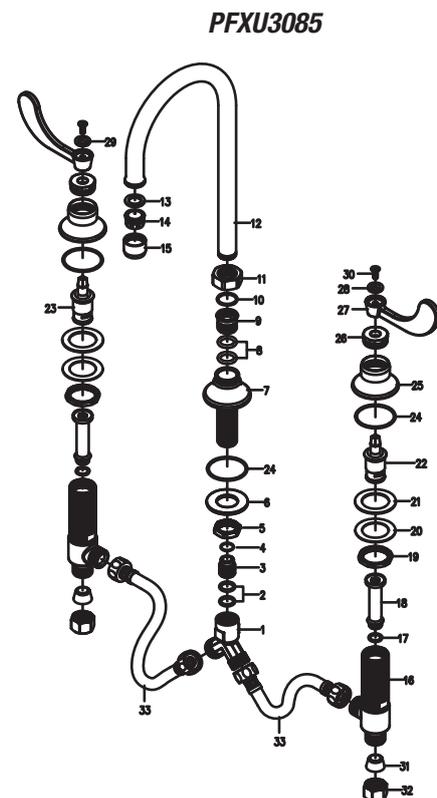
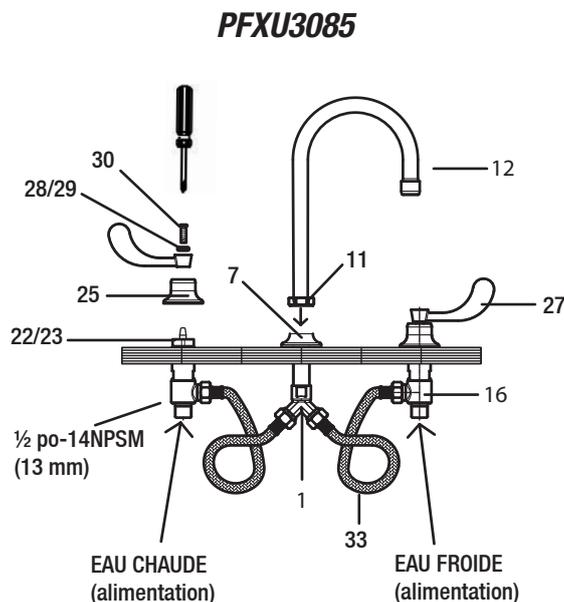
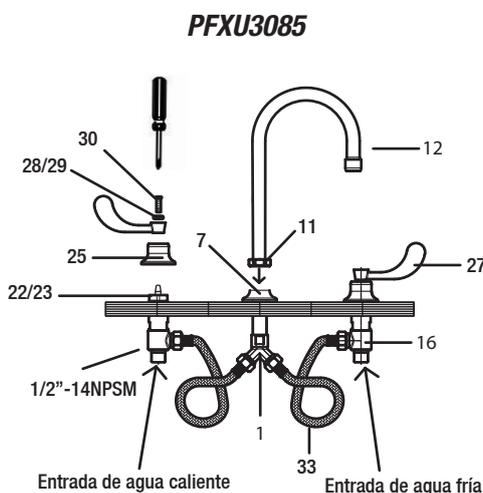


Gráfico 1 Instalación del grifo

1. Debajo del fregadero, insertar el dosificador del grifo y los ensambles de control a través de los 3 orificios en la superficie del fregadero.
2. Siguiendo la secuencia del ensamble descrita, asegurarse que la junta tórica (N° 24) se encuentre colocada apropiadamente en el aro de la cubierta (N° 25). Enroscar la cubierta (N° 25) en la unidad de control de agua fría (derecha) (N° 16) y solo ajustar manualmente. Repetir los pasos para la unidad de control de agua caliente (izquierda).
3. Siguiendo la secuencia del ensamble descrita, asegurarse que la arandela (N° 24) se encuentre colocada apropiadamente en el aro de la arandela de la cubierta (N° 7) sobre la torre del tubo de descarga. Ajustar solo manualmente.
4. Ajustar el tornillo de fijación inferior y las cubiertas superiores para lograr la altura de instalación deseada de la unidad ensamblada. Sugerencia: colocar una manija en el vástago en este momento lo ayudará a obtener una óptima apariencia visual. Asegurarse que la parte exterior de la manija tape la cubierta.
5. Ajustar todas las conexiones de forma segura. En una superficie desnivelada, utilizar sellador de silicona para adherir el grifo a la superficie.
6. Siguiendo la secuencia del ensamble descrita, insertar el ensamble del tubo de descarga (N° 8-12) en el receptor de la cubierta del tubo de descarga (N° 7).



7. Enroscar la tuerca del tubo de descarga (N° 11) en su cubierta (N° 7) utilizando una llave inglesa de tamaño apropiado. Sugerencia: para evitar daños a la terminación, colocar una tela gruesa entre las caras de la llave inglesa.
8. Siguiendo la secuencia del ensamble descrito, instalar las manijas (N° 27) en el cartucho (N° 16) y colocar el indexador apropiado sobre la manija e instalar el tornillo (N° 30). Ajustar de forma segura. Repetir estos pasos para cada lado. Sugerencia: el indexador de agua caliente (izquierda) es rojo, y el indexador de agua fría (derecha) es azul.
9. Empalmar los conectores de suministro de agua fría y caliente a la entrada correcta. Si se utilizan conductos verticales cónicos de suministro, utilizar las tuercas de acoplamiento de bronce (N° 32) que se incluyen en el kit del grifo. Para las instalaciones que utilicen otros tipos de conectores de suministro, consultar las instrucciones de instalación del fabricante.
10. Abrir el suministro de agua y verificar si existen pérdidas. Para corregir pérdidas en una conexión de suministro, ajustar con suavidad el grifo y verificar si posee un flujo adecuado. En caso de ser escaso, retirar el aireador, descargar y volver a ensamblar.

